

## Referenzen TYPO3 Stand: Dezember 2014

Die dargestellte Webseite ist seit Sommer 2000 online. Nach mehreren updates ist die letzte Version der Seite mit TYPO3 in der Version 6.2 erstellt worden.

<p>Georgienseite - Startseite</p>	
<p>Stand: Dezember 2014</p>	<p>Seite mit TYPO3 aufgebaut. Dreispaltiges Grundgerüst. <a href="http://www.georgienseite.de">www.georgienseite.de</a></p>

Georgienseite  
- Startseite Details

The screenshot shows the homepage of 'Die Georgienseite'. It features a main header with the title 'Die Georgienseite' and a sub-header 'Startseite'. Below this is a large welcome message: 'Willkommen auf der Georgienseite!'. A central image shows a large, multi-story building with a red roof and balconies, situated on a hillside. To the right of the main content area, there are several widgets: a search bar, a Facebook widget showing 11 likes, a Twitter widget showing 2 tweets, and a weather widget for Tiflis showing a temperature of 2°C and a 20% chance of rain. Below the main content, there is a section for 'Städte und Regionen' with a row of circular icons. A paragraph of text describes the site's purpose: 'Die Georgienseite stellt Ihnen Georgien vor. Wir entführen Sie in Geschichte und Kultur in Georgien. Wir zeigen Ihnen die Landschaft, die Menschen und machen Ihnen Appetit auf Wein und die georgische Küche.' Below this is a link to 'aktuelle Nachrichten'. At the bottom, there is a green banner with Georgian text and a small advertisement for a translation service.

Stand Dezember 2014

Bildergalerie mit jQuery in TYPO3-Extension. Das Design der Galerie ist an das Template angepasst. Auf der rechten Seite sind Facebook, Twitter und eine Wetterseite über das eingebunden. Zudem ist über JavaScript eine Linkliste auf eine Nachrichtenseite eingefügt. Im Fuß jeder Seite befindet sich ein Werbebanner für Übersetzungsdienstleistungen. Der Aufruf des Inhalts geschieht dynamisch über ein Modul in Typoscript.

## Georgienseite - Magazin

The screenshot shows the 'Die Georgienseite' magazine page. On the left is a vertical navigation menu with categories like 'Startseite', 'Magazin', 'Nachrichten', 'Georgier weltweit', 'Bilder aus Georgien', 'Impressum', 'Kontakt', 'Sitemap', 'Service', 'Reise & Tourismus', 'Land & Leute', 'Geschichte', 'Städte & Regionen', 'Kultur & Kirche', 'Essen & Trinken', 'Impressum', 'Kontakt', and 'Sitemap'. The main content area is titled 'Das Magazin der Georgienseite' and features a large image of Georgian dancers. Below the image is a text block: 'Sie wollen ich ein Bild von Georgien machen? Dann sind Sie hier im Magazin der Georgienseite richtig.' This is followed by a 'Nachrichten' section with a list of news items, including 'Die Georgienseite gibt es seit Sommer 2001.' and 'Mit dem update der Georgienseite im Oktober 2014 ist die Webseite nun auf einer technischen Basis online gegangen - dem Redaktionssystem Typo3.' To the right of the main content are several sidebars: a search bar, social media links for Facebook and Twitter, a weather widget for Tiflis showing 'Morgen, 19.12.' with '2°C' and '11°C', and a 'Nachrichten' section with a list of news items.

Darstellung Frontend

Navigation ist in TYPO3 Backend erstellt  
Darstellung erfolgt komplett über <DIV> mit Formattierung über das Style Sheet in CSS3.  
Accordion Menü in allen Startseiten der Rubriken.

<http://www.georgienseite.de/startseite/magazin/>

Georgienseite  
Inhalte in Template  
eingebaut

The screenshot shows the website 'Die Georgienseite' with a navigation menu on the left. The main content area features a large image of a mountain landscape and a text block about traveling in Georgia. The right sidebar contains a search bar, Facebook and Twitter social media links, a weather widget for Georgia, and a news section with several headlines.

Einbindung der Inhalte  
in TYPO3 Basis Templa-  
te mit Fluid  
(Screenshot)

## Setup

```

1 config.no_cache = 1
2 config.doctype = html5
3
4 page = PAGE
5 page.typeNum = 0
6
7 page.10 = FLUIDTEMPLATE
8 page.10 {
9     format = html
10    file = fileadmin/template/kultur_template.html
11    partialRootPath = fileadmin/template/partials/
12    layoutRootPath = fileadmin/template/layouts/
13    variables {
14        page_title = TEXT
15        page_title.field = subtitle // title
16
17        page_content_h1 < styles.content.get
18        page_content_h1.select.where = colPos = 1
19        page_content_h2 < styles.content.get
20        page_content_h2.select.where = colPos = 2
21    }
22 }
23
24 page.10.file.stdWrap.cObject = CASE
25 page.10.file.stdWrap.cObject {
26     key.data = levelfield:-1, backend_layout_next_level, slide
27     key.override.field = backend_layout
28
29     default = TEXT
30     default.value = fileadmin/template/page_content.html
31     1 = TEXT
32     1.value = fileadmin/template/page_content.html
33 }
34

```

Stand Dezember 2014

<http://www.georgienseite.de/startseite/reise-tourismus/>

Georgienseite  
- Nachrichten

The screenshot shows the 'Magazin' section of the Georgienseite website. The main content area features a large image of people in traditional Georgian attire. Below the image, there is a text block with the heading 'Nachrichten' and a paragraph about the website's update in October 2014. The sidebar on the right contains a search bar, a 'News' section with a link to 'Neue Bilder bei Essen und Trinken', and a 'Wetter in Georgien' section showing weather information for Tiflis.

Ausschnitt Template für  
Listenformat  
(Screenshot)

```

1 {namespace n=Tx_News_ViewHelpers}<!--
2 =====
3     Partials/List/Item.html
4 -->
5 <div class="text_link_small" style="border-bottom: 1px #000000 dotted; margin-botto
6 <n:excludeDisplayedNews newsItem="{newsItem}" />
7 <div class="strong text_link_small">
8   <n:link newsItem="{newsItem}" settings="{settings}">
9     {newsItem.title}
10  </n:link>
11 </div>
12
13 <f:if condition="{newsItem.teaser}">
14   <f:then>
15     <f:format.html><f:format.crop maxCharacters="{settings.cropMaxCharacters}"
16   </f:then>
17   <f:else>
18     <f:format.html><f:format.crop maxCharacters="{settings.cropMaxCharacters}"
19   </f:else>
20 </f:if>
21
22 </div>
23

```

Stand Januar 2015

Extension: news system  
In jeder Seite werden die beiden aktuellsten Nachrichten in eine Box geschrieben. Dazu werden die Daten der News Extension genutzt und über das Standa Template eingebunden.  
Für die Seite mit der Übersicht der Nachrichten wird das Extension Template abgeschaltet.

<http://www.georgienseite.de/startseite/magazin/>

## Georgienseite - Nachrichten Übersicht

The screenshot shows the 'Magazin' section of the Georgienseite website. The main content area is titled 'Nachrichten auf der Georgienseite' and contains three news items:

- Die Georgienseite im neuen Gewand**: Die Georgienseite nun mit neuer Technik und neuen Inhalten. 07.10.2014 | Lesen Sie weiter...
- Neue Bilder bei Essen und Trinken**: Neue Bilder in der Rubrik Essen und Trinken der Georgienseite. 30.12.2014 | Lesen Sie weiter...
- Neue Bildergalerie: Naturpark Borjomi-Charagauli**: Eine neue Bildergalerie: Wandern im Naturpark Borjomi-Charagauli.

The right sidebar includes a search bar, a weather widget for Tiflis (3°C, 8°C, 50% Regenrisiko), and a 'Nachrichten' section with a list of news items.

Stand Januar 2015

Extension: news system  
Inhalte aus der Extension sind über das Style Sheet auf das Design der Seite angepasst. Eigenes Listenformat schreibt Daten der Extension auf Webseite.

<http://www.georgienseite.de/startseite/magazin/nachrichten/>

Georgienseite  
- Bildergalerie  
(Startseite)



The screenshot shows a website titled "Bildergalerien aus Georgien". It features a navigation menu on the left with items like "Startseite", "Magazin", "Nachrichten", "Georgier weltweit", "» Bilder aus Georgien", "Wardsia", "Sameba Kirche", "Geschichtsbuch Georgiens", "Impressum", "Kontakt", "Sitemap", "Service", "Reise & Tourismus", "Land & Leute", "Geschichte", "Städte & Regionen", "Kultur & Kirche", and "Essen & Trinken". The main content area includes a breadcrumb "Startseite » Magazin » Bilder aus Georgien", a heading "Bilder aus Georgien", and introductory text: "Sie wollen sich einen Eindruck von Georgien verschaffen? Wir haben auf diesen Seiten mehrere Galerien mit Bildern aus Georgien für Sie angelegt." Below this is a section titled "Bildergalerien" and "Geschichtsbuch Georgien" with a description of a sculptor's work. A link "Hier eine Bildergalerie aus den Jahren 2009 und 2013..." is provided. A photograph of a stone sculpture is visible on the right. At the bottom, a copyright notice reads "Alle Bilder dieser Seite: © Internetagentur Irma Berscheid-Kimeridze".

Stand Dezember 2014

Für die Startseite der Bildergalerien kommt ein Slider zum Einsatz.  
Die Einbindung eines Moduls aus TYPO3 erlaubt die Einpflege beliebiger Inhalte aus dem System. Die Formatierung der Darstellung über das Style Sheet stellt die Integration in das Designkonzept der Georgienseite sicher.

<http://www.georgienseite.de/startseite/magazin/bilder-aus-georgien/>

## Georgienseite - Reise und Tourismus

### Reiseberichte 2013

Startseite » Reise & Tourismus » Reiseberichte 2013 » Touristen treibt es nach Tbilisi

<div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px;">Startseite</div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px;">Magazin</div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px;">Service</div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px;">Reise &amp; Tourismus</div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px;">Allgemeine Hinweise</div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px;">Reiseberichte 2013</div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px;">Flug und Fluchen</div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px;">» <b>Touristen treibt es nach Tbilisi</b></div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px;">Wardsia: Licht am Ende des Tunnels</div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px;">Borjomi: hier zeigt sich Politik</div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px;">Likani: Wir gehen an die Grenzen</div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px;">Reiseberichte 2009</div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px;">Reiseberichte 2005</div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px;">Reiseberichte 2004</div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px;">Reiseberichte 2002</div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px;">Reiseberichte 2001</div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px;">Adressen und Links</div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px;">Land &amp; Leute</div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px;">Geschichte</div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px;">Städte &amp; Regionen</div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px;">Kultur &amp; Kirche</div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px;">Essen &amp; Trinken</div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px;">Impressum</div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px;">Kontakt</div>	<div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <h4 style="margin: 0;">Flug und Fluchen</h4> <p style="font-size: small; margin: 0;">Nach einer Pause von 4 Jahren bin ich wieder in Georgien. Der Flug führte uns mit einer georgischen Fluglinie direkt von Düsseldorf nach Tbilisi.</p> <p style="margin: 0;"><a href="#">Zum Reisebericht...</a></p> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 60%;"> <h4 style="color: #8B4513; margin: 0;">Touristen treibt es nach Tbilisi</h4> <p style="font-size: small; margin: 0;">Wir verbringen ein paar Tage in Tbilisi. Was mir als erstes auffällt: Bei meinem ersten Besuch in Tbilisi war ich so ziemlich der einzige Tourist. Nun wimmelt es in der Innenstadt von Ausländern, Stadtplan in der Hand, dicke Kamera an der Seite. Und es sind trotz der Auseinandersetzungen zwischen Saakaschwili und Putin auch viele Russen, die durch Tbilisi streifen!</p> <p style="font-size: small; margin: 0;">Nach der Ansicht der ersten Massen klappern wir einige der Ziele ab, die man als Tourist gesehen haben sollte. Manches hat sich verändert. Einen guten Überblick darüber hat man, wenn man vom Ufer des Mtkwari zur Narikala-Festung hochfährt. Die Seilbahn hat eine neue Station.</p> </div> <div style="width: 35%; text-align: center;">   <p style="font-size: x-small; color: #8B4513;">Der Gruß an die Stadt</p> </div> </div> <div style="margin-top: 10px;"> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px; display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <span>Suche</span> <input style="width: 80%; border: none; border-bottom: 1px solid white;" type="text"/> <span>🔍</span> </div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px; margin-top: 5px;"> <h4 style="margin: 0;">News</h4> <p style="font-size: x-small; margin: 0;"><b>Neue Bilder bei Essen und Trinken</b></p> <p style="font-size: x-small; margin: 0;">Neue Bilder in der Rubrik Essen und Trinken der Georgienseite</p> </div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px; margin-top: 5px;"> <p style="font-size: x-small; margin: 0;"><b>Neue Bildergalerie: Naturpark Borjomi-Charagauli</b></p> <p style="font-size: x-small; margin: 0;">Eine neue Bildergalerie: Wandern im Naturpark Borjomi-Charagauli.</p> <p style="font-size: x-small; margin: 0;"><a href="#">Mehr Nachrichten...</a></p> </div> <div style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px; margin-top: 5px;"> <h4 style="margin: 0;">Wetter in Georgien</h4> <div style="background-color: white; color: #8B4513; padding: 5px; font-size: x-small;"> <p style="margin: 0;">wetteronline</p> <p style="margin: 0;">Tiflis</p> <p style="margin: 0;">Heute, 04.01. <span style="float: right;">3°C</span></p> <p style="margin: 0;"> <span style="float: right;">8°C</span></p> <p style="margin: 0;">Regenrisiko: 50%</p> <p style="margin: 0;">Vorhersage <span style="float: right;">▶▶</span></p> </div> </div> </div>
---	--

Stand: Januar 2015

Die Übersichten der Reiseberichte eines Jahres haben einen Slider im Kopfbereich der Seite. Der Slider ist über ein Extension Template eingebunden, dass sich auch auf die folgenden Seiten auswirkt.

<http://www.georgienseite.de/startseite/reise-tourismus/reiseberichte-2013/>

## Georgienseite - Bildergalerie

**Wardsia**

Startseite » Magazin » Bilder aus Georgien » Wardsia

**Startseite**  
Magazin  
Nachrichten  
Georgier weltweit  
Bilder aus Georgien  
» **Wardsia**  
Sameba Kirche  
Geschichtsbuch Georgiens  
Impressum  
Kontakt  
Sitemap  
Service  
Reise & Tourismus  
Land & Leute  
Geschichte  
Städte & Regionen  
Kultur & Kirche  
Essen & Trinken

### Höhlenstadt Wardsia in Georgien

Die Höhlenstadt Wardsia im Süden Georgiens ist seit dem 11. Jahrhundert aus einer Felswand heraus geschlagen worden. Die Höhlen dienten den Menschen in Georgien in Zeiten der Belagerung als Zuflucht.

Im Sommer 2013 haben wir die Höhlenstadt Wardsia besucht. Dabei sind diese Bilder entstanden.



Wardsia 3481  
Höhlen nebeneinander

prev next

Ermächtigte Übersetzerin & beeidigte Dolmetscherin  
für die georgische Sprache

Ermächtigte Übersetzerin für georgisch in Nordrhein-Westfalen  
Allgemein beeidigte Dolmetscherin für die georgische Sprache des Landes NRW

Stand Dezember 2014

Zur Darstellung von Bildern haben wir eine Extension für Bildergalerien installiert, die mehrere Designs ermöglicht.

Um die Darstellung zu verbessern, kommt hier ein verändertes Extension Template zum Einsatz.

<http://www.georgienseite.de/startseite/magazin/bilder-aus-georgien/wardsia/>

# Referenzen TYPO3

## Georgienseite - Fuß der Seite

ირმა ზურმაიდ-კიმერიძე  
ქართულ-გერმანული მკვლევარების ცენტრი  
Ermächtigte Übersetzerin für georgisch in Nordrhein-Westfalen  
და საფიციო თარგმანები

Ermächtigte Übersetzerin für georgisch in Nordrhein-Westfalen  
Allgemein beidigte Dolmetscherin für die georgische Sprache des Landes NRW

1-Prozent-Regelung 2014  
Für Unternehmer: So geht der Fiskus bei privat genutztem Pkw leer aus!

Google-Anzeigen

Startseite	Service	Reise & Tourismus	Land & Leute	Geschichte	Städte & Regionen	Kultur & Kirche	Essen & Trinken
Magazin	Linkliste	Allgemeine Hinweise	Länderkunde	Zeitraffer	Tbilissi	Kirche und Religion	Küche
Nachrichten	Sprachführer	Reiseberichte 2013	Geologie	Frühzeit	Alte Heerstraße	Kulturerbe	Wein
Georgier weltweit	Gesellschaften	Reiseberichte 2009	Klima	Mittelalter	Kutaisi	Archäologie	Mineralvasser
Bilder aus Georgien		Reiseberichte 2005	Flora und Fauna	Neuzeit	Ostgeorgien	Sprache und Alphabet	Rezepte
Impressum		Reiseberichte 2004	Wirtschaft	21. Jahrhundert	Westgeorgien	Literatur	
Kontakt		Reiseberichte 2002	Landwirtschaft		Nordgeorgien	Kunst	
Sitemap		Reiseberichte 2001	Weinbau		Südgeorgien	Malerei	
		Adressen und Links	Bevölkerung			Film und Theater	
						Musik und Tanz	
						Sagen und Mythen	
						Märchen	
						Traditionen	

Die Georgienseite - Ein Projekt der Internetagentur Irma Berscheid-Kimeridze - © 2001 - 2014  
Georgisch.com Georgien Nachrichten

Stand Dezember 2014

Für den Seitenfuß haben wir mehrere Inhalte integriert:

- Werbebanner für Übersetzungsdienstleistungen
  - Google AdWords
  - Sitemap 3 Ebenen für SEO
- Darstellung erfolgt in jeder Seite

## Georgienseite - Accordion

The screenshot displays the 'Die Georgienseite' website. On the left is a vertical accordion menu with the following items: Startseite, Magazin, Service, Reise & Tourismus, Land & Leute, Geschichte, Städte & Regionen, Kultur & Kirche (highlighted), Kirche und Religion, Kulturerbe, Archäologie, Sprache und Alphabet, Literatur, Kunst, Malerei, Film und Theater, Musik und Tanz, Sagen und Mythen, Märchen, Traditionen, Essen & Trinken, Impressum, Kontakt, and Sitemap. The main content area is titled 'Die Georgienseite' and 'Georgien - Die Kultur'. It features a breadcrumb trail 'Startseite » Kultur & Kirche', a large image of a stone building with arches, and a text block: 'Die georgische Kultur geht zurück bis in die Zeit der Griechen und Römer. Auf diesen Seiten wollen wir Ihnen einen Einblick in die vergangene und heutige kulturelle Welt geben.' Below this is a sub-section 'Kirche und Religion' with a text block: 'Georgien ist ein Land mit christlicher Kultur, umgeben von moslemischen Nachbarn. Ein kurzer Abriss der Religionsgeschichte.' and a small image of a knight on horseback. At the bottom are two buttons: 'Kulturerbe' and 'Archäologie'.

Stand: Januar 2015

Am Beginn jeder Seite liefert ein Accordion Menu einen Überblick über die Inhalte dieser Seiten. Die Inhalte werden über den Texteditor von TYPO3 eingepflegt und nutzen dessen Möglichkeiten zum Design innerhalb des Textblocks. Das Menu wird über eine Extension erzeugt. Das Design des Accordions wird über jQuery gesteuert und ist für die gesamte Webseite standardisiert.

<http://www.georgienseite.de/startseite/kultur-kirche/>

## Georgienseite - Tabs

### Georgische Kultur

Startseite » Kultur & Kirche » Film und Theater

**Startseite**

Magazin

Service

Reise & Tourismus

Land & Leute

Geschichte

Städte & Regionen

Kultur & Kirche

Kirche und Religion

Kulturerbe

Archäologie

Sprache und Alphabet

Literatur

Kunst

Malerei

» Film und Theater

Film

Theater

Musik und Tanz

Sagen und Mythen

Märchen

Traditionen

Essen & Trinken

Impressum

Kontakt

Sitemap

## Film und Theater



Erfahren Sie mehr über die Geschichte von Film und Theater in Georgien.

Film
Theater

Das erste georgische Film wurde 1912 gedreht. Es war ein Dokumentarfilm über eine Reise des Dichters Akaki Zereteli durch die westgeorgischen Provinzen Ratscha und Letschchumi. In den 30er Jahren war Nikolos Schengelaia der bekannteste Filmregisseur. Verheiratet war er mit der Schauspielerin Nato Watschnadse. Beide erlangten eine außerordentliche Popularität.

[Mehr zum georgischen Film...](#)

Stand Dezember 2014

Kurze Inhalte der Seite sind über Tabs im Inhaltsbereich der Seite dargestellt.  
Die verwendete Extension ist die gleiche wie für die Accordions. Die gleiche Technik erlaubt die Verwendung vielfältiger Inhalte.

<http://www.georgienseite.de/startseite/kultur-kirche/film-und-theater/>

## Georgienseite - Suchfunktion

The screenshot displays the search interface on the Georgienseite website. On the left is a navigation menu with items like 'Startseite', 'Magazin', 'Nachrichten', 'Georgier weltweit', 'Bilder aus Georgien', 'Impressum', 'Kontakt', 'Sitemap', 'Service', 'Reise & Tourismus', 'Land & Leute', 'Geschichte', 'Städte & Regionen', 'Kultur & Kirche', 'Essen & Trinken', 'Impressum', 'Kontakt', and 'Sitemap'. The main content area is titled 'Suche' and shows the search path 'Startseite » Magazin'. A search bar contains the text 'Kunst' and a 'Search' button. Below the search bar, it indicates 'Advanced search' and 'Search for "kunst"'. It shows 'Displaying results 1 to 10 out of 27' and navigation links 'Page 1 Page 2 Page 3 Next >'. Three search results are visible, each with a document icon, title, snippet, size, creation/modification date, and path.

Result Title	Percentage
Kunst	100%
Juwelierkunst	100%
Kunst und Künstler	100%

Stand Dezember 2014

Die Suche auf der Georgienseite kann über das Eingabeformular in der rechten Spalte auf jeder Seite der Webseite erreicht werden. Für die Suche habe ich die indexed search von TYPO3 eingebaut. Das mitgelieferte Template der Seite für Suchergebnisse ist an das Designkonzept der Seite angepasst.